

ÚEZ: č. 267/2015 MČ BA NM

Zmluva o podaní umeleckého výkonu

uzavretá v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

medzi:

Objednávateľom: **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**
 sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava
 zastúpený: Mgr. Rudolfom Kusým, starostom
 IČO: 00 603 317
 DIČ: 2020887385
 bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 účet číslo: SK 085000000001800347007/5600
(ďalej len „objednávateľ“)

Výkonný umelec: **Jana Kocianová**
 trvale bytom:
 tel. kontakt / e-mail:
 IBAN:
 bankové spojenie:
(ďalej len „výkonný umelec“)

Článok I.

1. Predmetom tejto Zmluvy je podanie umeleckého výkonu t.j. tvorivého vykonania umeleckého diela spevom alebo iným spôsobom (ďalej len „výkon“)
2. Výkonný umelec sa zaväzuje podať výkon : **formou hrania, spievania**
 Názov programu: **Babička a naj dedko mestskej časti Bratislava – Nové Mesto**
 Miesto konania programu: **Stredisko kultúry, ul. Vajnorská 21 v Bratislave**
 Termín konania programu: **22.10.2015 o cca 16:00**
 Minutáž vystúpenia: **120**
3. **Zmluvné strany sa dohodli na odmene za predmet tejto zmluvy vo výške 600,00 €** (slovom: šesťsto EUR). Uvedená suma zahŕňa odmenu za podanie výkonu a úhradu za dopravu, ako aj za udelenie licencie v zmysle článku IV. tejto zmluvy. Odmena je konečná a výkonný umelec nie je oprávnený požadovať žiadne iné plnenie.
4. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že objednávateľ neposkytne výkonnému umelcovi za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy žiadnu zálohu.
5. Objednávateľ uhradí výkonnému umelcovi dohodnutú odmenu uvedenú v bode 3 tohto ustanovenia zmluvy po prijatí výkonu, a to v prospech bankového účtu výkonného umelca.

Článok II.

1. Výkonný umelec sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho výkon bol podaný s plnou zodpovednosťou a v súlade s jeho maximálnymi možnosťami, je povinný zabezpečiť dodržiavanie pokynov objednávateľa a programu a zúčastniť sa na prípadných zmluvne dohodnutých skúškach. Výkonný

umelec sa zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k zabezpečeniu a naplneniu predmetu zmluvy a dokončiť svoj výkon.

2. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, a nemá vedomosť o žiadnych skutočnostiach, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
3. Výkonný umelec sa zaväzuje, že neuzavrie, po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu k termínu podľa článku I. bod 3 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť výkonnému umelcovi dohodnutú odmenu za riadne, včas a plne v súlade s touto Zmluvou, ako aj programom prijatý výkon.
5. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre umelca vhodné podmienky. Objednávateľ je zároveň povinný výkonnému umelcovi včas poskytnúť informácie a pokyny súvisiace s výkonom, program.

Článok III.

1. V prípade, ak výkonný umelec nemôže podať výkon **vôbec** z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tom bezodkladne informovať zamestnanca objednávateľa Ing. Tomáša Hanulíka, tel. kontakt: 02/ 492 53 424, email: kultura@banm.sk a riadne zdokladovať nemožnosť plnenia svojho záväzku v zmysle tejto zmluvy. V takom prípade odmena dohodnutá v článku I. bod 4 tejto zmluvy výkonnému umelcovi neprislúcha vôbec.
2. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vinou alebo z dôvodov na strane umelca**, uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 600,00 eur (slovom: šesťsto eur); umelec vyhlasuje, že považuje výšku zmluvnej pokuty s ohľadom na možné negatívne následky nevykonania výkonu (poškodenie dobrého mena objednávateľa, skutočná škoda na strane objednávateľa, a pod.) za primeranú.
3. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **v celom rozsahu** z dôvodov vyššej moci (mimo dôvodov na strane výkonného umelca), patrí výkonnému umelcovi pomerná časť dohodnutej odmeny, a to podľa toho v akom rozsahu bol výkon prijatý.
4. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vôbec** z dôvodov vyššej moci, objednávateľ je povinný poskytnúť výkonnému umelcovi náhradný termín pre podanie umeleckého výkonu, a to za rovnakých zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve. V prípade, že na podujatí „Babička a naj dedko mestskej časti Bratislava – Nové Mesto“, budú všetky termíny obsadené, je možné výkonnému umelcovi ponúknuť aj iné podujatie, ktoré organizuje Mestská časť Bratislava – Nové Mesto alebo Stredisko kultúry Bratislava – Nové mesto, Vajnorská 21. Výkonný umelec nemusí prijať náhradný termín, ale nemá nárok na dohodnutú a ani na žiadnu inú odmenu.
5. V prípade, ak z dôvodov na strane Objedávateľa nepríde k realizácii výkonu, objednávateľ uhradí výkonnému umelcovi preukázateľne vynaložené náklady.

Článok IV.

1. Výkonný umelec udeľuje súhlas (výhradnú licenciю) na:
 - zachytenie svojho výkonu na obrazovo – zvukový záznam vyrobený vlastnými prostriedkami objednávateľa alebo tretími subjektmi (jeho vyhotovenie ako aj následné rozmnoženie),
 - na vysielanie a verejné rozširovanie zvukovo – obrazového záznamu formou káblového vysielania, satelitného vysielania a na všetky spôsoby použitia prostredníctvom digitálnych technológií vrátane internetu, resp. iných dnes známych, alebo počas platnosti zmluvy vyvinutých komunikačných sietí.
 - využitie obrazovo – zvukového záznamu na propagačné účely.
2. Licenciю podľa tohto bodu výkonný umelec poskytuje objednávateľovi bez teritoriálneho a časového obmedzenia.
3. Výkonný umelec udeľuje objednávateľovi v rozsahu podľa bodu 1. tohto článku, oprávnenie udeliť sublicenciю tretej osobe.

Článok V.

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží tri (1) rovnopisy a výkonný umelec obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je obsah zmluvy známy v celom jeho rozsahu s tým, že zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej a vážne vôle a nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, 14.10.2015

V Bratislave, 21.10.2015

objednávateľ
Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
s t a r o s t a

výkonný umelec
Jana Kocianová, v. r.